

HIGHTEC ATF 9008

Дата на контрол: 09.08.2021

Страница 1 от 10

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието**1.1. Идентификатор на продукта**

HIGHTEC ATF 9008

1.2. Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

Употреба на веществото/сместа

ATF

1.3. Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

Фирма/Производител:	ROWE Mineralölwerk GmbH	
Адрес:	Langgewann 101	
Град:	D-67547 Worms	
телефон:	+49 (0)6241 5906-0	Факс: +49 (0)6241 5906-999
Електронна поща (e-mail):	info@rowe-oil.com	
Internet:	www.rowe-oil.com	
Отговорен Отдел:	sdb@rowe-oil.com	

1.4. Телефонен номер при спешни случаи:

Giftnotruf Mainz (DE; E) +49 (0)6131-19240

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите**2.1. Класифициране на веществото или сместа****Регламент (ЕО) № 1272/2008**

Категории на опасност:

Опасно за водната среда: Aquatic Chronic 3

Изречения за опасност:

Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.

2.2. Елементи на етикета**Регламент (ЕО) № 1272/2008****Предупреждения за опасност**

H412 Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.

Препоръки за безопасност

P103	Прочетете внимателно и следвайте всички инструкции.
P273	Да се избягва изпускане в околната среда.
P501	Съдържанието/съдът да се изхвърли в за обезвреждане в съответствие с местното законодателство.

Обозначение на специални смеси

EUN208 Съдържа 4,4'-тиодидиетиленхидроген-2-октадеценилсукцинат. Може да предизвика алергична реакция.

2.3. Други опасности

Няма налична информация.

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките**3.2. Смеси**

HIGHTEC ATF 9008

Дата на контрол: 09.08.2021

Страница 2 от 10

Опасни съставки

CAS №	Химическо име			Съдържание
	ЕНО №	Индекс №	REACH №	
	ГХС-Класификация			
64742-54-7	Дестилати (петролни), хидрообработени тежки, парафинови			30 - < 60 %
	265-157-1		01-2119484627-25	
	Asp. Tox. 1; H304			
64742-55-8	Дестилати (нефт), обработени с водород, леки, парафинови			1 - < 2,5 %
	265-158-7		01-2119487077-29	
	Asp. Tox. 1; H304			
	Реакционни продукти на мастни киселини, C14-C18 (разклонени и линейни) и C18 (ненаситени) с тетраетиленпентамин (линейни, разклонени, циклични)			1 - < 2,5 %
	701-204-9		01-2119960832-33	
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2; H315 H319			
72623-87-1	Смазочни масла (петрол), C20-50-, хидрирано неутрално от масло; петрол			1 - < 2,5 %
	276-738-4	649-483-00-5	01-2119474889-13	
	Asp. Tox. 1; H304			
72623-86-0	смазочни масла (петрол), C15-30-, хидрирано неутрално от масло; нефт – не специфициран			1 - < 2,5 %
	276-737-9		01-2119474878-16	
	Asp. Tox. 1; H304			
125643-61-0	реакционна маса от изомери на: C7-9-алкилов 3-(3,5-ди-трет-бутил-4-хидроксифенил)пропионат			1 - < 2,5 %
	406-040-9	607-530-00-7	01-0000015551-76	
	Aquatic Chronic 4; H413			
	Алкил фосфити			0,1 - < 0,3 %
	424-820-7		01-0000017126-75	
	Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H312 H314 H400 H410			
93882-40-7	4,4'-тиодииетиленхидроген-2-октадеценилсукцинат			0,1 - < 0,3 %
	299-434-3			
	Eye Irrit. 2, Skin Sens. 1, Aquatic Chronic 2; H319 H317 H411			

Точен текст на H и EUN изречения: вижте раздел 16.

Други данни

Не е задължително продуктът за бъде обозначен според директивите на ЕО или според националните законови разпоредби.

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ
4.1. Описание на мерките за първа помощ
След вдишване

Да се подсигури чист въздух. При затруднено дишане или спиране на дишането направете изкуствено дишане. Необходимо е лечение от лекар.

След контакт с кожата

След контакт с кожата, веднага да се измие обилно с Вода и сапун. Незабавно свалете цялото замърсено облекло и го изперете преди повторна употреба. При поява на кожно дразнене: Потърсете медицински съвет/помощ.

HIGHTEC ATF 9008

Дата на контрол: 09.08.2021

Страница 3 от 10

След контакт с очите

Веднага и обилно да се изплакне с очен душ или вода.

След поглъщане

Веднага да се изплакне устата и да се и изпийте 1 чаша вода.

4.2. Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

Няма налична информация.

4.3. Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Симптоматично лечение.

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки**5.1. Пожарогасителни средства****Подходящи пожарогасителни средства**

Мерките за гасене на пожара да се съобразят с обкръжаващата среда.

5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

Невъзпламеним.

5.3. Съвети за пожарникарите

В случай на пожар: Да се носи противогаз с автономно подаване на кислород.

Допълнителни указания

Замърсената вода от гасене да се събира отделно. Да не се допуска изтичането ѝ в канализацията или откритите води.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане**6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи**

Използвайте лична защитна екипировка.

6.2. Предпазни мерки за опазване на околната среда

Да не се допуска проникване в канализацията или откритите водни басейни.

6.3. Методи и материали за ограничаване и почистване

Да се полие механично със свързващ материал (пясък, диатомит, свързващо вещество за киселини или универсално). Взетият материал да се третира съобразно раздела за отпадъци.

6.4. Позоваване на други раздели

Сигурна употреба: вижте раздел 7

Индивидуално защитно оборудване: вижте раздел 8

Извозване: вижте раздел 13

РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение**7.1. Предпазни мерки за безопасна работа****Упътвания за безопасна употреба**

Не са необходими специални мерки за безопасност.

Указания за защита от експлозия и пожар

Не са необходими специални мерки за противопожарна защита.

7.2. Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости**Изисквания за складове и резервоари**

Съдът да се държи плътно затворен.

Информация за съхранение в общи складови помещения

Не са необходими специални мерки за безопасност.

7.3. Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

ATF

HIGHTEC ATF 9008

Дата на контрол: 09.08.2021

Страница 4 от 10

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

8.1. Параметри на контрол

8.2. Контрол на експозицията



Защитни и хигиенни мерки

Свалете замърсеното облекло. Да се измиват ръцете преди почивка и в края на работния ден. Да не се яде, пие, пуши и допуска хрема на работното място.

Защита на очите/лицето

Използвайте предпазни предпазни очила/предпазна маска за лице.

Защита на ръцете

При работа с химически вещества да се носят само ръкавици за химическа защита, обозначени със знак SE, включващ четирицифрен контролен номер. Видът на ръкавиците за химическа защита трябва внимателно да бъде подбран в зависимост от концентрацията и количеството на опасни вещества, съобразно спецификата на работното място. При случаи на специална употреба се препоръчва справка с производителя, дали горепосочените защитни ръкавици притежават необходимата устойчивост на химикали.

Защита на кожата

Използване на защитно облекло.

Защита на дихателните пътища

В случай на лоша вентилация носете респираторни предпазни средства.

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

9.1. Информация относно основните физични и химични свойства

Състояние на веществото:	течен
Цвят:	зелен
Миризма:	характерен

Норма за контрол

Стойност на pH:	неприложим	DIN 51369
-----------------	------------	-----------

Изменения на състоянието

Точка на топене/точка на замръзване:	неопределен
--------------------------------------	-------------

Точка на кипене или начална точка на кипене и интервал на кипене:	неопределен
---	-------------

Pourpoint:	~ -45 °C
------------	----------

:	DIN ISO 3016
---	--------------

Точка на възпламеняване:	>210 °C	ISO 2592
--------------------------	---------	----------

Запалимост

Твърдо вещество:	неприложим
------------------	------------

Газ:	неприложим
------	------------

Взривоопасности

Продуктът не е: Експлозивен.

долна граница на взриваемост:	неопределен
-------------------------------	-------------

горна граница на взриваемост:	неопределен
-------------------------------	-------------

Температура на самозапалване:	Нама налични данни
-------------------------------	--------------------

HIGHTEC ATF 9008

Дата на контрол: 09.08.2021

Страница 5 от 10

Температура на самозапалване

Твърдо вещество:

неприложим

Газ:

неприложим

Температура на разпадане:

неопределен

Пожароускорителни свойства

Продуктът не е: пожароопасен.

Парно налягане:

<0,1 hPa пресметнат.

(при 20 °C)

Плътност (при 15 °C):

~ 0,842 g/cm³ DIN 51757

Разтворимост във вода:

практически неразтворим

(при 20 °C)

Други разтворители

Разтворим във въглеводороди (минерални масла.)

Коефициент на разпределение

неопределен

n-октанол/вода:

Кинематичен вискозитет:

~ 6-7 mm²/s DIN 51562

(при 100 °C)

Относителна плътност на парите:

неопределен

Относителна скорост на изпарение:

неопределен

Тест за отделяне на разтворители:

Нама налични данни

Съдържание на разтворител:

никоя/никой Разтворител

9.2. Друга информация

Съдържание на твърдо вещество:

0

никоя/никой

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност
10.1. Реактивност

При правилно боравене и съхранение в съответствие с разпоредбите не възникват опасни реакции.

10.2. Химична стабилност

Продуктът е стабилен, ако се съхранява при нормална температура на околната среда.

10.3. Възможност за опасни реакции

Не са известни опасни реакции.

10.4. Условия, които трябва да се избягват

никоя/никой

10.5. Несъвместими материали

Няма налична информация.

10.6. Опасни продукти на разпадане

Не са известни опасни продукти на разлагането.

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация
11.1. Информация за токсикологичните ефекти

HIGHTEC ATF 9008

Дата на контрол: 09.08.2021

Страница 6 от 10

Силна токсичност

CAS №	Химическо име				
	Маршрут на излагане	Доза	Биологичен вид	Източник	Метод
64742-54-7	Дестилати (петролни), хидрообработени тежки, парафинови				
	орален	LD50 >2000 mg/kg	Плъх	OECD 401	
	дермален	LD50 >2000 mg/kg	Заек	OECD 402	
	инхалативен (4 h) пара	LC50 >5000 mg/l	Плъх	OECD 403	
	Алкил фосфити				
	орален	LD50 >2000 mg/kg			
	дермален	ATE 1100 mg/kg			

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация
12.1. Токсичност

Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.

CAS №	Химическо име					
	Водна токсичност	Доза	[h] [d]	Биологичен вид	Източник	Метод
64742-54-7	Дестилати (петролни), хидрообработени тежки, парафинови					
	Остра токсичност за риби	LC50 > 1000 mg/l	96 h	Fish	OECD 203	
	Остра токсичност за водорасли	ErC50 > 100 mg/l	72 h		OECD 201	
	Остра токсичност за ракообразни	EC50 > 100 mg/l	48 h	Daphnia	OECD 202	
72623-87-1	Смазочни масла (петрол), C20-50-, хидрирано неутрално от масло; петрол					
	Остра токсичност за риби	LC50 > 100 mg/l	96 h		OECD 203	
	Остра токсичност за водорасли	ErC50 >= 100 mg/l	72 h		OECD 201	
	Остра токсичност за ракообразни	EC50 > 10 000 mg/l	48 h		OECD 202	

12.2. Устойчивост и разградимост

Продуктът не е тестван.

12.3. Биоакмулираща способност

Продуктът не е тестван.

Коефициент на разпределение n-октанол/вода

CAS №	Химическо име	Log Pow
64742-54-7	Дестилати (петролни), хидрообработени тежки, парафинови	@1719.B0172 86 >4
72623-87-1	Смазочни масла (петрол), C20-50-, хидрирано неутрално от масло; петрол	> 6

12.4. Преносимост в почвата

Продуктът не е тестван.

12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB

Продуктът не е тестван.

HIGHTEC ATF 9008

Дата на контрол: 09.08.2021

Страница 7 от 10

12.6. Други неблагоприятни ефекти

Няма налична информация.

Допълнителни данни

Да не се допуска проникване в канализацията или откритите водни басейни. Да не се допуска проникване в почвата/под почвата.

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците
13.1. Методи за третиране на отпадъци
Изхвърляне на отпадъци

Да не се допуска проникване в канализацията или откритите водни басейни. Да не се допуска проникване в почвата/под почвата. Отпадъците да се извозват в съответствие с административните разпоредби.

Отпадъчен код на продукта

130205 ОТПАДЪЦИ ОТ МАСЛА И ОТПАДЪЦИ ОТ ТЕЧНИ ГОРИВА (С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА ХРАНИТЕЛНИТЕ МАСЛА И НА ТЕЗИ ОТ ГРУПИ 05, 12 И 19); отработени моторни и смазочни масла и масла за зъбни предавки; нехлорирани моторни и смазочни масла и масла за зъбни предавки на минерална основа; опасен отпадък

Отпадъчен код на остатъците от продукта

130205 ОТПАДЪЦИ ОТ МАСЛА И ОТПАДЪЦИ ОТ ТЕЧНИ ГОРИВА (С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА ХРАНИТЕЛНИТЕ МАСЛА И НА ТЕЗИ ОТ ГРУПИ 05, 12 И 19); отработени моторни и смазочни масла и масла за зъбни предавки; нехлорирани моторни и смазочни масла и масла за зъбни предавки на минерална основа; опасен отпадък

Изхвърляне на непочистени опаковки и препоръчани почистващи препарати

Изпразнените и почистени опаковки могат да бъдат рециклирани. Замърсените опаковки трябва да се третират като самия материал.

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането
Сухопътен транспорт (ADR/RID)

14.1. Номер по списъка на ООН:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.2. Точно на наименование на пратката по списъка на ООН:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.4. Опаковъчна група:	No dangerous good in sense of this transport regulation.

Речен транспорт (ADN)

14.1. Номер по списъка на ООН:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.2. Точно на наименование на пратката по списъка на ООН:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.4. Опаковъчна група:	No dangerous good in sense of this transport regulation.

Транспорт по море (IMDG)

14.1. Номер по списъка на ООН:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.2. Точно на наименование на пратката по списъка на ООН:	No dangerous good in sense of this transport regulation.

HIGHTEC ATF 9008

Дата на контрол: 09.08.2021

Страница 8 от 10

14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.4. Опаковъчна група:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

Въздушен транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Номер по списъка на ООН:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.2. Точно на наименование на пратката по списъка на ООН:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.4. Опаковъчна група:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.5. Опасности за околната среда

ОПАСНО ЗА ОКОЛНАТА СРЕДА:

Не

14.6. Специални предпазни мерки за потребителите

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.7. Транспортиране в наливно състояние съгласно анекс II към MARPOL и Кодекса IBC

No dangerous good in sense of this transport regulation.

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

15.1. Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

ЕС Регулаторна информация

Ограничения при употреба (REACH, приложение XVII):

Запис 3, Запис 28

Данни за директива 2012/18/EC (SEVESO III):

Не подлежи на Директива 2012/18/EC (SEVESO III)

Допълнителни указания към разпоредбите на Европейската общност

Не е задължително продуктът за бъде обозначен според директивите на ЕО или според националните законови разпоредби.

Национални разпоредби

Ограниченията за работа:

Да се спазват ограниченията за трудова заетост съгласно Закона за трудова защита на младежта (94/33/EO).

Замърсяване на водите клас (D):

2 - замърсяващ водите

Абсорбиране от кожата /

Възбужда свръхчувствителна реакция от алергичен тип.

Сенсибилизация:

15.2. Оценка на безопасността на химично вещество или смес

Не са правени твърдения относно безопасността на веществата в тази смес.

РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Съкращения и акроними

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

HIGHTEC ATF 9008

Дата на контрол: 09.08.2021

Страница 9 от 10

LD50: Lethal dose, 50%
 CLP: Classification, labelling and Packaging
 REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals
 GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals
 UN: United Nations
 DNEL: Derived No Effect Level
 DMEL: Derived Minimal Effect Level
 PNEC: Predicted No Effect Concentration
 ATE: Acute toxicity estimate
 LL50: Lethal loading, 50%
 EL50: Effect loading, 50%
 EC50: Effective Concentration 50%
 ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate
 NOEC: No Observed Effect Concentration
 BCF: Bio-concentration factor
 PBT: persistent, bioaccumulative, toxic
 vPvB: very persistent, very bioaccumulative
 RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail
 ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways (Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures)
 EmS: Emergency Schedules
 MFAG: Medical First Aid Guide
 ICAO: International Civil Aviation Organization
 MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
 IBC: Intermediate Bulk Container
 SVHC: Substance of Very High Concern
 За съкращения и акроними вж. таблицата на <http://abbrev.esdscom.eu>

Класификация на смеси и използвани методи на оценка съгласно Регламента (ЕО) № 1272/2008 [CLP]

Класификация	Процедурата за класифициране
Aquatic Chronic 3; H412	Метод на пресмятане

Точен текст на H и EUN изречения (Номер и пълен текст)

H304 Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.
 H312 Вреден при контакт с кожата.
 H314 Причинява тежки изгаряния на кожата и сериозно увреждане на очите.
 H315 Предизвиква дразнене на кожата.
 H317 Може да причини алергична кожна реакция.
 H319 Предизвиква сериозно дразнене на очите.
 H400 Силно токсичен за водните организми.
 H410 Силно токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.
 H411 Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.
 H412 Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.
 H413 Може да причини дълготраен вреден ефект за водните организми.
 EUN208 Съдържа 4,4'-тиодietenхидроген-2-октадеценилсукцинат. Може да предизвика алергична реакция.

Допълнителни данни

Данните се базират на днешното състояние на нашите познания, но те не дават гаранция за свойствата на продуктите и не са основа за законни договорни отношения. Получателят на нашите продукти трябва да съблюдава на собствена отговорност спазването на съществуващи закони и разпоредби. Чрез по-горе посочените данни, които отговарят на досегашния ни опит и познания се стремим да опишем изискванията за безопасност при работа с продукта, като не даваме гаранция за качествата му. Не гарантираме за липсата на дефекти и окомплектовката му.

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

HIGHTEC ATF 9008

Дата на контрол: 09.08.2021

Страница 10 от 10

(Данните за опасните вещества, влизащи в състава, са взети винаги от последната валидна таблица с параметри за безопасност при работа, осигурена от поддоставчика.)